

# GŁOS NARODU

NR. 408. — ROK XXVI.

KRAKÓW, WTOREK DNIA 22. SIERPNI 1916 ROKU.

WYD. POPOŁUDNIOWE.

**CENA ZA OGŁOSZENIA (INSERATY):**  
Za jeden wiersz petiowy lub jego miejsce K. —12  
Za wiersz petiowy układ liczb. lub tabelar. „—60  
Nadesłane za wiersz peti. lub jego miejsce „—60  
Nekrologi i zawiadomienia od wiersza peti. „1—  
Komunikaty prywatne, po kronice od wiersza peti. „1—  
Załączniki, prospekty i cyrkularze, broszurki i t. p. dla zamiejscowych prenumeratorów „2—  
Dla miejscowych prenumeratorów „1—  
Przy kilkunastu zamieszczeniach, nadesłanego itp. udziela Administracja odpowiedniego rabatu.

**PRENUMERATA „GŁOSU NARODU“ WYNOŚI W KRAKOWIE W ADMINISTRACJI:**  
**MIESIĘCZNIE K. 3-80. KWART. K. 11— POŁROCZ. K. 21— ROCZNIE K. 40—**  
Za odosłanie do domu w Krakowie, lub za przesyłkę pocztową do Austro-Węgier, Niemiec i Królestwa Polskiego dolicza się po 60 hal. miesięcznie. — Cena Nru wynosi w Krakowie: Wydanie poranne 12 hal. Wydanie wieczorne 8 hal. Na prowincyi: Wydanie całodziennie 16 hal.

**ZAMAWIAĆ DZIENNIK MOŻNA:**  
Przez urzędy pocztowe, Agencje dzienników, lub też wprost w Administracji „Głosu Narodu“ w Krakowie.

**WPLATY MOŻNA USKUTECZNIAC:**  
1) Przez Poczтовую Kasę Oszczędności Nr 23.993  
2) Przez Filiję Banku Krajowego w Krakowie na rachunek bieżący Wydawnictwa „Głosu Narodu“  
3) Przekazem pocztowym pod adresem Administracji „Głosu Narodu“ w Krakowie, ul. św. Tomasza 1. 35.

**ADRES REDAKCYI I ADMINISTRACJI: KRAKÓW, ULICA ŚW. TOMASZA L. 35.**  
TEL. REDAKCYI 190. — ADMIN. I DRUKARNI 3344. — TELEGR.: „GŁOS NARODU“ KRAKÓW.

## Biuletyn austro-węgierski.

Wiedeń dnia 22 sierpnia.

Urzędowo donoszą dnia 22 sierpnia 1916.

### Wschodni teren.

Front wojsk generała kawaleryi arcyksięcia Karola: Kolo Zabiego, Zbyszec i w obszarze przełęczy Tatarskiej odrzucono liczne ataki rosyjskie. Na południowy zachód od Zielonej wzięty naski oddziały w skutecznym walkach 100 jeńców i dwa karabiny maszynowe.

Front wojsk generała polnego marszałka Hindenburga: W odcinku Perepelniki-Pieniaki podjął nieprzyjaciół nononnie swe ataki przeciw armii generała-pułkownika Boelum-Ermollego. Pomijając wąski kawałek rowu, o który się jeszcze walczy, wszystkie pozycje mimo najcięższych rosyjskich strat pozostały w naszym ręku.

Nad linią kolejową, prowadzącą z Sarn do Kowla i Kolo Smolar utracił nieprzyjaciół kilka wysuniętych okopów, przyczem zdobyto dwa karabiny maszynowe.

Kolo Rudek-Czerwiszcz podejmowali Rosyanie także wczoraj największe wysiłki, aby na zachodnim brzegu Stochodem zyskać na terenie. Wszędzie w zupełności odrzuceni utracili oni tysiące bojowników i pozostawili w naszym ręku 2 oficerów, 270 żołnierzy i 4 karabiny maszynowe. Walczący wśród bawarskiego pułku kawaleryi nasi drągoni inuena cesarza Franciszka okazali się znowu godnymi tego imienia.

### Wioski i południowo-wschodni teren.

Bez zmiany.

Zast. szefa sztabu jenerałego v. Hocier m. p. p.

## W Karpatach i nad Stochodem.

Sprawozdawca „Morgen Ztg“ donosi za pozwoleniem kwatery prasowej pod datą 21. bm.:

W obrębie armii generała Bothmera, Böhm-Ermollego i Terstyaniego panowała także i wczoraj przerwa w walkach. Wskutek poniesionych w ostatnich dniach strat przy nieudanych atakach, Rosyanie zmuszeni są wycofywać przybycia posiłków, zanim mogliby rozpocząć nowe ataki.

Tymczasem na obu skrzydłach bojowego frontu, od Prypeci aż do granicy rumuńskiej toczyły się także i wczoraj ożywione walki, w których Rosyanie występowali jako strona zaczepna. W Karpatach na zachód od górnej Mildawy na północ od Capul, na wschód od Magory Starej, Okazy Starej, Wipczynu-Tomnatiku, na południe w obszarze Czarnego Czeremoszu, na południe od Zabiego usiłowały oddziały armii Leszyckiego na próżno odzyskać utracony teren, którego posiadanie jest tem ważniejsze, ponieważ dotyka on obywateli przylegającego do panujących nad nim gór. Różnicę bezskuteczności okazały się, kilkakrotnie powtórzono usiłowania nieprzyjaciela o zdobycie terenu nad rzeką Tartarowskim. W końcu odrzucili e. i k. wojska także naprzód oddziały rosyjskie na południe od Zielonej nad Bystrycą Nadworniańska.

We wszystkich tych walkach poniosł nieprzyjaciół dotkliw straty. Nad górnym Stochodem, na północ od Kowla-Sarny, udało się oddziałom generała Kowla dzięki sprawnym, mniejszego rozmiaru atakom, odnieść korzyści, w okolicy Smolar i Zarzecha. W obszarze na południe od Tobola, nad niżynami Stochodem, toczyły się zaciekłe walki. Tutaj, udało się Rosyantom po całodziennych walkach wśród ciężkich jednakże strat, utrzymać na lewym brzegu Stochodem, jak również zatrzymać pozycje, hukowo biegnące kolo Rudki-Czerwiszczy. Obecnie usiłują Rosyanie, z pomocą ustawicznych wypadów, używając rozszerzenia półkole, tworzącego przyczółek mołdawy. Te jednakże w coraz to nowej formie powtarzające się usiłowania, zniweczone zostały krwawo w naszym ogniu.

## Jak wygląda Kołomyja?

Wiedeń. (T. pryw.) Korespondent wojenny pisma „Russkoje Slowo“ donosi z frontu: Niektóre pisma dozwolają, że Kołomyja jest bardzo zniszczona, a zwłaszcza dworzec zrujnowany zupełnie. Doniesienia te nie odpowiadają rzeczywistości i należy je uważać za płody bujnej wyobraźni poza frontem. Kołomyja jest prawie nie dotknięta. Na skraju miasta spłonęło pięć czy sześć domów, zaś w centrum jeden. Dworzec niekiedy, już 2 lipca zaczął się ruch regularny. Wszystkie doniesienia o spustoszeniach w Galicyi wschodniej są nieprawdziwe lub przesadzone. Nawet wsi nie uderzono, lub przesadzone. Nawet wsi nie u-

## Opozycja węgierska u cesarza.

### Przebieg audyencji.

Wiedeń. (T. pryw.) Posłuchania członków opozycji węgierskiej, hr. Andrassyego, Apponyego i Rakowskiego, odbyły się w południe. O piątej udali się wszyscy z powrotem do Pesztu. Hr. Apponyi oświadczył jednemu z dziennikarzy, że prawdopodobnie postowie ci będą mogli dać w Sejmie węgierskim wyjaśnienia co do przebiegu audyencji.

Wiedeń. (T. pryw.) Posłuchanie hr. Juliusza Andrassyego trwało od wpół do dwunastej do kwadrans na pierwszą południe. Hr. Apponyi i Stefan Rakowszky byli przyjmowani krócej. Po posłuchaniach wszyscy trzej odbyli posiedzenie poufne, na którym zdawali sobie nawzajem relacje z przebiegu audyencji.

O znaczeniu i treści posłuchań zachowują na zewnątrz dyskrecję. Jednakowoż w ciągu popołudnia przybyło wielu przyjaciół partyjnych hr. Andrassyego, bawiących w Wiedniu, do hotelu Bristol, gdzie hr. Andrassy mieszkał. Z kół tych donoszą, że wspomniani mężowie zaufania węgierskiej partyj opozycyjnej przedstawili monarsze w dalszym ciągu zapatrywania, które wysłuchali już poprzednio na pierwszym posłuchaniu.

Za pierwszym przybyciem do monarchy — jak słychać dalej — przywódcy opozycji omawiali tylko w ogólności sprawy aktualne i życzenia Węgier. Obecnie mieli sposobność dotknąć różnych kwestyj, które od tej pory nabrały większej aktualności. Monarcha i tym razem przyjmował sprawozdania ich z widocznym zainteresowaniem. Oczywiście przedstawienie sprawy przez posłów nie odbywało się w takich ramach, aby można oczekiwać teraz decyzji korony w takiej czy innej kwestyi. Należy jednak stwierdzić, że sposób przedstawienia rzeczy przez wszystkich trzech mężów zaufania opozycji był w ogólnych zarysach identyczny i że wszyscy starali się zajmować zupełnie identyczne stanowisko.

### Sprawa polska i rumuńska.

Wiedeń. (T. pryw.) O posłuchaniu członków opozycji węgierskiej u cesarza donoszą w dalszym ciągu: Kwestyami głównymi, które w obecnej chwili są aktualne posiadają aktualność, są: sprawa rumuńska i sprawa polska. Nadto aktualnymi są poglądy przywódców opozycji na niektóre sprawy polityczne natury zagranicznej. W kwestyi rumuńskiej przywódcy opozycji zgadzają się ze sobą zupełnie. Oczywiście, że opinia parlamentu węgierskiego w tej sprawie będzie uwzględniona odpowiednio nie tylko przez odpowiedzialnego kierownika polityki zagranicznej, lecz także przez koronę.

## Pięćdziesiąt dni ofensywy.

Dr M. Osborn, sprawozdawca „N. Fr. Presse“ z frontu zachodniego donosi pod datą 19 bm.:

Bój na zachodzie, trwający już dni pięćdziesiąt nie osłabił w swej gwałtowności, lecz owszem w obecnej fazie rozpalil się jeszcze bardziej. W długim tym okresie nie zbliżył się nieprzyjaciół do zamierzonego celu i nie odniósł i teraz żadnego sukcesu pomimo że udało mu się wciągnąć w kilku punktach linii niemieckich. Jest to jednak zdobycz bardzo nieznaczna w porównaniu z olbrzymimi ofiarami. Groźące w pierwszych atakach niebezpieczeństwo w przeciwnym kierunku frontu Niemców zostało już usunięte, lecz charakter walk jest wciąż gwałtowny i obrona niemiecka pełna wysiłku.

W nocy z 17 na 18 bm. podjęli Angliey i Francuzi z wielką gwałtownością nowe ataki, które trwały przez cały dzień wczorajszy. Jest to właściwie bitwa między Sommą a Anere, której front ciągnie się głównie od Thiépval nad Anere aż do Clery nad zakrętem Sommy.

Na całej tej daleko rozciągniętej linii zostały wszystkie ataki nieprzyjacielskie krwawo odparte. Angliey atakowali daremnie wieś Martinpich, która pozostała w rękach niemieckich. Tylko pomiędzy Martinpich i Pozieres leżącym na południowy zachód zdołali oni wedrzeć się w jednym punkcie aż do lasu Delville. Gdzieś indziej wyteżali się oni daremnie zając obszar w kierunku północnym, podczas gdy posunęli nieznacznie swoje stanowiska między lasem a miejscowości Guichy. Dalej na południe walczyli Francuzi beznadziejnie o Maurepas nie mogli jednak posunąć się dalej jak do pierwszych domów we wsi. Wszystko to jednak nie zbliża ich do strategicznych zamiarów jak również nie polepsza im taktycznej sytuacji. Oceniają ogólnie przedstawia się obraz odrzuconych wszystkich ataków, których straty odpowiadają

żytym w nich siłom. Nie inaczej przedstawia się sytuacja pod Verdun, we wschodnim odcinku między Thiaumont, Fleury i lasem Fumin.

### Straty angielskie.

Karlsruhe. (Tel. pryw.) Szwajcarskie pisma z Londynu podają urzędowe angielskie listy strat, od 1 do 15 sierpnia, które wynoszą w oficerach 2.898 w tem 760 zabitych, w żołnierzach 61.222, w tem 12.300 zabitych. Ogólna w urzędowych angielskich listach strat podana liczba oficerów i żołnierzy, od dnia 1 lipca do 15 sierpnia wynosi 210.810 zabitych, rannych lub zaginionych.

## Doniesienia Joffre'a.

Wiedeń. (B. Kor.) Z kwatery prasowej donoszą: Komunikat francuski z dn. 20 bm. g. 3 pop.: Nad Sommą upłynęła noc spokojnie. Na prawym brzegu M o z y podjęli Niemcy w nocy ożywioną działalność. Po silnym wielogodzinnym ostrzeliwaniu usiłowali oni kilkakrotnie zająć z powrotem Fleury. Wszystkie ataki prowadzone gwałtownie załamały się w naszym ogniu. Niemcy ponieśli tutaj dotkliwe straty i zostawili jeńców. Inny atak niemiecki na północny zachód od fortepu Thiaumont został powstrzymany naszym ogniem zaporowym.

Dnia 20. bm. 11 w nocy: Na północ od Sommy zajęły nasze wojska lasy między Guillaume i Maurepas przyczem wzięły znaczny materiał wojenny. W odcinku Fleury ostrzeliwaliśmy nieprzyjaciół silnie wieś.

## Ofenzywa na Saloniki.

Budapeszt. (T. pryw.) „Az Est“ donosi z Genewy Według komunikatu z Salonik na wielu punktach frontu macedońskiego miały się odbyć walki. Około Floriny udało się Bułgarom i Niemcom począć postępy i zajęli silną postawę na kilku kilometrach, przed dworcem we Florinie. Wzdłuż Moglenicy, 40 kilometrów na zachód od Salonik, trwały również walki. Nad jeziorem Dojran toczyły się gwałtowne walki działowe. Wojskowy sprawozdawca „Echo de Paris“, podaje, że na północnym froncie Salonik wystąpił mieli z inicjatywą do walki Bułgarzy i Niemcy, co wskazywałoby na możliwość rozpoczęcia tutaj ofensywy.

Uchodzący z Macedonii opowiadają, iż w wielu miejscowościach południowej części kraju przyszło do krwawych starć ulicznych, między wojskami angielsko-francuskimi a tamtejszą ludnością. Przyczyną tychże były bezwzględne rekwizycje ze strony patroli wojskowych, dokonane na kuceach i urzędnikach. Kolo Seres i Dojran obie strony pozostawiły wielu zabitych i rannych.

### Grecya a ofensywa bułgarska.

Ateny. (B. Kor.) Biuro Reutersa donosi pod datą 20. bm.: Posel bułgarski Passarow zawiadomil dziś Zaimisa, że bułgarska ofensywa rozpoczęła się obśadzeniem wielu strategicznych punktów na obszarze greckim. Zaimis był po południu u króla. Posłowie Elliot i Guillemin wystosowali dziś do Zaimisa pytanie, jakie kroki poczyni rząd wobec faktu, że ludność Macedonii ucieka przed Bułgarami we wszystkich kierunkach.

Genewa. (T. pryw.) Z Aten donoszą do pism lyońskich, że rząd grecki udzielił władzom cywilnym i wojskowym w terenach zajętych rozkazu, aby nie sprzeciwiali się posuwaniu się Bułgarów naprzód w głąb ziem greckiej. Posel bułgarski i posel niemiecki w Atenach złożyli oświadczenie, iż zajęte tereny będą Grecyi zwrócone po zakończeniu wojny.

## Włosi w Salonikach.

Saloniki. (B. Kor.) Ag. Havasa donosi: Lądowanie wojsk włoskich rozpoczęło się wczoraj o godz. 2 popołudniu. Na czele włoskich oddziałów znajdowały się muzyki koalicyj, otoczone oddziałami francuskimi, angielskimi i rosyjskim. Lądowanie trwa dalej.

### Włosi o zajęciu Floriny.

Lugano. (B. Kor.) Wobec ponownych doniesień berlińskich z Sofii o obśadzeniu Floriny przez Bułgarów potwierdza dziś tę wiadomość także ajencya Stefani.

## Biuletyn bułgarski.

Sofia. (B. kor.) Sztab generalny donosi pod datą 21 bm.: Wczoraj nasze wojska, operujące między jeziorami Tahino i Butkowa, odrzucili nieprzyjaciela na prawy brzeg Strumy. Na lewym brzegu rzeki obśadziłyśmy szereg wsi, gdzie urządziliśmy się. W tej okolicy pobiliśmy francuską brygadę Bertiera, złożoną z pułków Nr 1, 4 i 8 strzelców afrykańskich, z trzech batalionów żuawów i z oddziałów artylerji, przyczem wzięliśmy 40 jeńców, wśród nich jednego kapitana. Także oddział konnicy poddał się. Francuzi pozostawili wielu zabitych i rannych. W dolinie Wardaru zwykli ogień działowy. Prawe skrzydło prowadzi dalej ofensywę. Wczoraj na południe od Floriny zdobyliśmy grzbiet Malaja. Marsz postępuje w kierunku południowym. Wojska posuwające się w kierunku Florina-Banica-Ostrowo, obśadziły

wczoraj wieczorem nader silnie ufortyfikowaną pozycję na grzbiecie Nidzeplanina, broniąną przez serbską dywizję dumajową i dwa pułki dywizji Wardaru, oraz wieś Gornicewo, gdzie wzięły do niewoli całą kompanię z trzema oficerami. Nieprzyjaciół ucieka w kierunku wschodnim.

## Narady ministeryalne w Budapeszcie.

Budapeszt. (B. Kor.) Celem kontynuowania gospodarczych rokowań między rządem austriackim i węgierskim przybyli tu prezydent ministrów hr. Stuergh, oraz ministrowie kolei Forster, rolnictwa Zenker, skurbu Leth, handlu Spitzmueller. Narady potrwały cały dzień. Prawdopodobnie ministrowie powrócą w nocy do Wiednia.

Budapeszt. (B. Kor.) Rokowania ministrów austriackich z węgierskimi trwały cały dzień. W południe ministrowie austriacy byli gośćmi prezydenta ministrów hr. Tiszy. W nocy premier hr. Stuergh wraz z członkami rządu austriackiego odjechał z powrotem do Wiednia.

## Z Rumunii.

### Uspokojenie.

Wiedeń. (T. pryw.) Do pism tutejszych donoszą, że nastroj w Bukareszcie, ostatnimi czasy podniecony, uspokoił się nieco. Prasa przyjazna zwórporozumieniu prowadzi wprawdzie dalej swe ataki przeciw mocarstwu centralnym, lecz bez skutku. Król udał się do Sinai, nie udzielając dalszych posłuchań. Wielu przywódców partyj politycznych opuściło Bukareszt. Według informacji z poważnego źródła nie zapadną teraz w Bukareszcie żadne ważniejsze decyzje, przynajmniej w obrębie jakich trzech tygodni. Sytuacja ogólna na terenie wojny mogłaby stać się dopiero później decydująca dla stanowiska Rumunii. Carp, który jeszcze we środę został przyjęty przez króla na posłuchaniu, zawiadomił politycznych przyjaciół, że teraz jeszcze nie zapadnie rozstrzygnięcie co do stanowiska Rumunii.

## Bitwa na morzu Północnem.

Rotterdam. (T. pryw.) Okazuje się, że zatopione statki wojenne angielskie „Nottingham“ i „Falmouth“ są krążownikami po 5000 tonn pojemności i miały po paręset ludzi załogi.

## Podróż Stürmera.

Kopenhaga. (T. pryw.) Rosyjski prezydent ministrów Stürmer wyjechał ponownie do głównej kwatery.

Stockholm. (Tel. pryw.) 21. sierpnia. Według doniesienia „Ruskich Wiedomostiej“ podróż prezydenta ministrów i ministra spraw zagranicznych Stürmera, pozostaje w związku z koniecznymi zmianami w rosyjskim ciele dyplomatycznym.

## Aresztowanie greckiego attache.

Berlin. (T. pryw.) Pismo „Acht Uhr Abendblatt“ otrzynuje z Kopenhagi telegram: „Aftonbladet“ donoszą o aresztowaniu we Włoszech greckiego attache wojskowego przy ambasadzie berlińskiej. Attache udawał się do Berlina i został aresztowany przez władze włoskie. Posel grecki w Rzymie wniósł przeciw temu protest.

## Wiadomości telegraficzne

„Głosu Narodu“ z dnia 22 sierpnia 1916 r.

### Misya wojskowa dla Portugalii.

Paryż. (B. Kor.) Ag. Havasa donosi: Misya wojskowa francusko-angielska, przeznaczona dla Portugalii, odjeżdża z końcem tygodnia.

### Wypadki lotników.

Budapeszt. (T. pryw.) Z Poli donoszą: Dnia 13. sierpnia zginął śmiercią bohaterską chorąży okrętowy Ludwik Vámos. (Vámos wymieniony był przez jeden z biuletynów e. i k. floty z kwietnia z powodu bohaterskiego lotu i ocalenia towarzyszy pod Anconą. Przyp. Red.)

Paryż. (B. kor.) Aj. Havasa donosi: Lotnik Brindejone podczas lotu zginął. (Brindejone należał do najmłodszych lotników francuskich. Przed wojną popisywał się także w Wiedniu. Przyp. Red.)

### Trzęsienie ziemi.

Lugano. (B. Kor.) Prawie wszystkie domy w Pesaro są przeważnie ciężko uszkodzone. W miejscowościach w pobliżu wybrzeży środkowego Adryatyku szkody w domach są tak wielkie, że ludność przeważnie jest bez dachu.

### Materyały lecznicze z Ameryki.

Waszyngton. (B. Kor.) Biuro Wolfa donosi: Czerwony Krzyż amerykański podjął starania celem przewiezienia na okrętach do mocarstw centralnych materyałów dla chorych celem utworzenia w tych państwach oddziałów Czerwonego Krzyża.

# Listy z Królestwa.

(Korespondencja własna „Głosu Narodu“).

## Busko w sierpniu.

(Busko. — Zakład kąpielowy. — Urządzenie. — Powiat stopnicki. — Kurs nauczycielski. — Zjazd nauczycielstwa. — Praca oświatowa. — Zakończenie kursu).

W zachodniej stronie powiatu stopnickiego w okolicy południowej małej wzniesienia rozciąga się o wiele sekludniejsza od Pińczowa Busko ze swym charakterystycznym ogrodem na rynku dla przechadzek. Domki nieduże murowane okalają rynek. Ulicę Staropocztową przyprowadzono do porządku, otrzymała ona nazwę ulicy Brudre'a. Z miasteczka widać prosto, starannie utrzymana aleja 3. maja do zakładu kąpielowego. Po obu stronach alei ciągną się wspaniałe sady, pełne owoców. Bramą wchodzimy do ogromnego parku, oświetlonego elektrycznie, klomby pięknych kwiatów stroją trawniki i witają przechodnia zapachem. Muzyka wojskowa uprzyjemnia cierpiącym chwilę. Silne kąpiele siarczane dziwnie uderza mają dużą zawartość siarkowodoru i soli kuchennej tak, że można je zaliczyć do najsiłniejszych źródeł w Europie. Nie też dziwnego, że sięgają z dalekich stron licznych kuracuzów, którzy ratują silnie nadwątlone zdrowie. Wprawdzie tego roku jest napływ mniejszy z powodu wojny, mimo to w parku gwaro i rojno.

Początki zakładu leczniczego sięgają roku 1836. Wtedy stanął budynek w klasycznym stylu według planów budowniczego Marconiego. Opiekę rozciągała nad nim w różnych czasach już to ręka prywatna, już też rząd rosyjski. Dziś ma zakład świętą przyszłość przed sobą. Wewnętrzne urządzenie ogładnił podczas zjazdu nauczycielstwa pińczowskiego w Busku dnia 13. sierpnia br. dzięki uprzejmości por. Adelsberga. Obszerne schodne łazienki, sale zanderowskie, maszyny budziły żywe zainteresowanie. Za parkiem wzdłuż szosy wiodącej w kierunku Nowego Korczyna stoi szereg dużych pięknych will, w których mogą się kuracuzysze wygodnie pomieścić. Prócz Buska mamy w powiecie stopnickim jeszcze miejscowości kąpielowe Solec. Pod względem historycznym jest powiat Stopnicki bardzo ciekawy. Pozostały tam liczne ślady błogiej działalności Kazimierza Wielkiego, jak kościoły, zamki, stary aryński zbor, dziś zamieniony na śpielnicę. W tym powiecie osiedlili się niegdyś sławne rody Oleśnickich, Szydłowskich, Zborowskich. Mniej więcej w środku powiatu leży miasteczko Stopnica ze zamkiem i kościołem z czasów Kazimierza Wielkiego. Prócz tego zachował się tam starożytny dwór starościński, w którym był urządzony zbor kalwiński a czasów Zborowskich. Niedaleko Buska znajduje się mała wioska Grochowska, pamiętna z roku 1863. Dalej na południe nad Wisłą mamy Nowy Korczyn ze zamkiem z 14. wieku.

W sympatycznym Busku odbył się stosownie do rozporządzenia generał-gubernatora w Lublinie, za staraniem tutejszego komendanta podpułkownika p. Karola Brudre'a, przy poparciu starosty p. Dra Solanńskiego i skutkiem zabiegów inspektora szkolnego p. Fr. Krzemienieckiego kurs dla 50 nauczycieli tutejszego okręgu. Celem kursu było pogłębienie i rozszerzenie wiadomości, tudzież uzyskanie większej praktyki zawodowej. Kierownik kursu p. Krzemieniecki zabiegał gorliwie, aby uczestnicy mieli należyte pomieszczenie, zdrowy wikt, by odnieśli rzetelną korzyść tak pod względem intelektualnym jak i moralnym. Metodyki, dydaktyki, historii wychowania, tudzież gier i zabaw uczył inspektor szkolny. Nauki gramatyki polskiej i dziejów państwa polskiego udzielał Jan Anders z Krakowa, naukę historii polskiej i geografii objął p. Rogowski ze Lwowa. Z higieny zaznajamiał uczestników kursu Dr Bilhiński. Kurs prowadzono praktycznie w ten sposób, że pouczano i odpotymano uczestników. Na prace piśmiennicze zwrócono baczną uwagę. Patriotyczne nasze nauczycielstwo okazało wiele pilności, wiele dobrej woli, wyrażamy mu więc publicznie jeszcze na tem miejscu wyrazy uznania.

Niezatarte wspomnienie pozostawił po sobie zjazd nauczycielstwa z Pińczowa w Busku. W pięknie udekorowanej sali zgromadziła się blisko setka uczestników. P. Krzemieniecki witał gości serdecznymi słowami, zachęcał słuchaczy, by rozwijali uczucia patriotyczne we własnym sercu i w sercach powierzonej im działwy, by pamiętali o kształceniu charakteru religijno-moralnego. Nawiązując do słów przedmowy, scharakteryzował Dr Jan Magiera z Krakowa Mickiewicza jako patriotę, który w życiu swem popierał słowa czynami. Po zwiedzeniu parku zgromadzili się wieczorem ponownie uczestnicy w sali rady gminnej. Do zebranych przemówił starosta dr Solanński podnosząc bardzo gorliwie i skutecznie zabiegi inspektorów szkolnych pp. Fr. Krzemienieckiego i Tarasa, tudzież docentów Jana Andersa, Rogowskiego, dra Magiera i Rutkowskiego w czasie kursu nauczycielskiego. Przemówili następnie inspektorzy szkolni, tudzież pp. Rutkowski, Anders, Rogowski, Magiera, zwracając się do nauczycielstwa z wyrazami pełnego uznania za pracę podczas kursu i zachęcając je do dalszego kształcenia się. Późną godziną odjechali do Pińczowa w podniosłym nastroju mile przyjmowani goście.

Dzięki usilnym staraniom komendanta obwodowego, dalej starosty, tudzież inspektora szkolnego, wreszcie komitetu miejscowego z paniami Barzykowską, Byzewska, Krzemieniecką na czele, zaczyna się nowe życie na tej placówce oświatowej.

Z okazji urodzin cesarskich przeznaczyła komenda tutejsza 2.000 K na rzecz szkół i na zapomogi dla nauczycieli. Ochronka i przytulisko dla bezdomnych rozwija się dzięki poparciu ze strony komendy i opiece komitetu miejscowego. Aby znaleźć fundusze na urządzenie nowo założonego szpitala w Chmielniku, zabiega już

teraz sekcyja pań, aby urządzić festyn dnia 27 sierpnia br. z różnymi niespodziankami.

Busko ma Towarzystwo szkoły ludowej, które założyło kilka czytelni po wsiach, ma ono kilka bibliotek. Odezwały po wsiach urzęda p. Rogowski. Mielimy nadzieję, że usilnym zabiegom szlachetnych szerczyeli oświaty uda się przygotować grunt pod nowe, pełne życia narodowe. Jak zaś owocna to praca, niech służy przykład: rząd rosyjski utrzymywał przed wojną 70 szkół w tym okręgu, dziś jest 88 czynnych, a z nowo-założonymi 150. Gdyby w tem tempie organizowanie szkół odbywało się na całym terenie okupacyjnym, wzbogaciłaby się w krótkim stosunkowo czasie Polska w setki ognisk oświatowych, których promienie rozjaśniłyby nroki stuletniego przeszło zaniedbania kulturalnego pod rządami Rosji.

Dnia 19 sierpnia br. pożegnali uczestnicy kursu swojego inspektora i docentów. Wśród nastroju patriotycznego głęboko wzruszeni dziękowali uczestnicy kursu docentom za sumienną, obywatelską pracę, podjętą około pogłębienia ich wiedzy teoretycznej i praktycznej, około uszlachetnienia ich serc. Wreczenie gronu nauczycielskiemu fotografii z podpisami, tudzież bukietów i odśpiewanie pieśni patriotycznych zakończyło podniosłą chwilę.

# KRONIKA.

## Z miasta.

**Niedomagania aprowizacyi.** Stosunki aprowizacyjne naszego miasta widocznie się coraz bardziej pogarszają. Codziennie prawie ujawnia się jakiś „nowy brak“, który dodany do szeregu poprzednich, czyni warunki egzystencji szerokiej warstw ludności wprost nieznośnymi.

Na dzisiejszym targu np. nabiału wogóle nie było, smalen i słoniny w całym mieście nikt kupić nie może, w ostatnich dniach zaś zaczęło także niedostawać wędlin, których dotychczas mieliśmy względnie dosyć. Zarząd miasta, pomimo nawoływań prasy, nie czyni prawie nic, aby te przykre niedomagania usunąć. Troskę o aprowizację miasta pozostawiono ludności samej, która w poszukiwaniu za różnymi artykułami gromadzi się tłumnie przed sklepami i na placach targowych, skąd wraca przeważnie z pustymi rękami.

Komisyja aprowizacyjna miejska wogóle się dotychczas nie zebrała.

**Zmiana taryfy maksymalnej.** W dniu dzisiejszym popołudniu odbył się w magistracie krakowskim konferencyja w sprawie zmiany taryfy maksymalnej na mięso cielęce, wieprzowe, huszce i wyroby masarskie. W konferencyi oprócz przedstawicieli zarządu miasta i cechu rzeźniczo-masarskiego, wezmą udział reprezentanci oddziału handlowego namiestnictwa oraz Izby handlowej.

**Restauracyja budynku teatru ludowego.** Roboty około przeróbki budynku teatru ludowego będą w najbliższym czasie ukończone. Przeprowadzono już rozszerzenie sceny, pogłębienie miejsca dla orkiestry, dla której urządzono osobne wejście, sutfit jest już zupełnie wykonany, wykonano też roboty instalacyjne koło oświetlenia. Najważniejszą nową w odrestaurowaniu budynku będą dwa wejścia na widownię z prawej strony, gdzie dokupiono przytykającą do murów parcelę gruntową, na której mają być urządzone skwery. Plan restauracyi wykonał star. rad. bud. inż. arch. Zawiejski, roboty prowadzi inż. Krawczyński. Stroną dekoracyjno-malarską zajmuje się artysta-malarz p. Bukowski.

**Z magistratu.** Naczelnik wydziału szkolnego rada magistratu p. Adam Groele wyjechał na urlop. W zastępstwie jego objął kierownictwo wydziału wice sekretarz magistratu p. Stanisław Batko.

**W sprawie sprzedaży otrąb** otrzymujemy z Centrali pasz w Krakowie następujące wyjaśnienie: Poniedziałowy numer „Naszej Reformy“ przyniósł w sprawozdaniu o aprowizacyi Krakowa nie ściśle informacje o obrocie paszą w obrębie miasta. Chodzi o sprzedaż i ceny otrąb, jako głównej paszy, którą dostarcza Centrala po cenach ustanowionych rozporządzeniem ministeryalnym. Ceny te nie mogą być przez Centralę dowolnie zmieniane. Centrala nie ma też wpływu na jakość otrąb, które otrzymuje od Wojennego Zakładu obrotu zbożem z młynów przemysłowych zboże. Wykluczone jest przeto ingerencyja Magistratu na regulowanie bądź jakości, bądź też ceny otrąb, po jakiej dostarcza je Centrala. Natomiast bardzo pożądana jest ingerencyja magistratu na ceny, po jakich sprzedają otręby młowie zaufania, którym magistrat rozdziela je do dalszej sprzedaży. Do ustalonej ceny otrąb wolno jedynie doliczyć koszt worów i fracht kolejowy, na koszt zaś rozdziału zobowiązali się magistrat nie doliczać więcej jak 1 kor. na 100 kg. Jeżeli otręby kosztują w Krakowie więcej, to magistrat powinien tu wkroczyć i cenę „uregulować“. Cena otrąb sprzedawanych przez Centralę wprost rolnikom wynosiła dotąd 17 K 95 h, względnie 23 K 25 h za 100 kg. otrąb jęczmiennych loco stacya kolejowa młynowa bez worków. Zauważyć należy w końcu, że otrąb innych jak dostarczanych przez Centralę pasz w obrębie być nie może. Młyn same nie mają prawa samowolnie otrąb sprzedawać, lecz tylko na dyspozycję Centrali pasz, która prowadzi również dokładną ewidencję zapasów otrąb w młynach.

**Z targu.** Ruch handlowy na dzisiejszym targu owoców i jarzyn był bardziej ożywiony, niż w ubiegłym tygodniu. Towaru dowieziono znaczną ilość. Ceny są ciągle jeszcze bardzo wysokie, jedynie ziemniaki ookolwiek potaniały. Drobia była również na targu ilość względnie dostateczna, ceny jednakowoż utrzymują się na takiej wysokości, że płacić

je mogą tylko ludzie zamożni. Nabiału nie było na targu prawie zupełnie.

## Z Polski i ze świata.

**Z Warszawy.** W „Kur. warsz.“ czytamy: J. E. arcybiskup metropolita warszawski, X. dr. Aleksander Kakowski rozpocznie we wrześniu wizytacyja pasterską kościołów w dekanacie sochaczewskim. Dnia 16 września arepasterz przybędzie do parafii Brochowa. Dnia 17. września odwiedzi kościół w Kamionie Dnia 18 września wyjedzie do Młodzieszyna. Dnia 20 września wyjedzie do Sochaczewa, skąd po południu do Mikołajewa. Dnia 21 września, przyjedzie do Kask. Dnia 22 września wyjedzie do Szymanowa. Dnia 24 września wyjedzie do Wiskitek. Dnia 26 września wyjedzie do Żyrardowa. Dnia 28 września wyjedzie do parafii Radziejowice. Dnia 30 września wyjedzie do Grodziska. Powrót arcybiskupa do Warszawy nastąpi w dniu 2 października.

Podczas obrad w magistracie przyjęto w redakcyi ostatecznej, ustalonej przez powołany w tym celu komitet, projekt organizacyi wewnętrznej magistratu m. st. Warszawy. Zgodnie z nową organizacyą czynności magistratu — oprócz kancelaryi prezydenta — dzielą się między 20 działów. Do każdego działu będzie delegowany Jawnik magistratu, z wyjątkiem działów, dla których — zgodnie z brzmieniem § 17 ordynacyi miejskiej — mianowani są urzędnicy naczelni — członkowie magistratu, z wyjątkiem kancelaryi magistratu, która pozostaje pod dozorem jednego z burmistrzów. Działy magistratu, wymagające zarządu kolegialnego, powierzone będą delegacyom w myśl § 23 ordynacyi. Zasadniczy regulamin delegacyi jest obowiązujący dla wszystkich delegacyi. Liczba zaś członków w poszczególnych delegacyach i kompetencye określone będą dla każdej delegacyi oddzielnie w regulaminie. Działy magistratu, nie wymagające zarządu kolegialnego, noszą nazwę wydziałów i kierowane są przez wyznaczonych do tego urzędników lub ławników.

**Z Lublina.** Jeneralne Gubernatorstwo w Lublinie zatwierdziło statut Warszawskiego Związku Stowarzyszeń Spożywczych oddziału (filii) w Lublinie z prawem działalności na całym austro-węgierskim obszarze okupacyjnym.

Komenda obwodowa w Lublinie odezwą urzędową zawiadomił redakcyę „Głosu Lubel.“, że Generalne Gubernatorstwo w Warszawie dopuściło „Głos Lubelski“ do sprzedaży w okupacyi niemieckiej.

Szyja Bakman, właściciel składu węgla i drzewa otrzymał pozwolenie na sprządzenie 125 wagonów węgla kamiennego, z warunkiem, że będzie węgiel ten sprzedawał po 98 hal. pud. Jednak Bakman warunku tego nie dotrzymał, gdyż sprzedawał węgiel po 1 koronie, prztem dla ukrycia tego przekroczenia wypisywał klientom rachunki po 98 hal. za pud. Sprawa wyszła na jaw i była rozpatrywana przez sąd pokoju IV okręgu m. Lublina, który skazał Szyję Bakmana na 500 koron grzywny, albo 50 dni aresztu.

Osobiwa rzeźnia mieści się na ul. Probstowa. Jest to założona na ulicy żydowska rzeźnia drobin. Wokół pełno jest skrzęplęj krwi, brudu i pierza; nad tem wszystkim unoszą się całe chmary owadów; powietrze w pobliżu też odpowiednio panuje; co tydzień w czwartki i piątki, a przed większymi żydowskimi świętami przez całe tygodnie odbywa się tu rzeź drobin, a wtedy nie można popostru przejść chodnikiem. Dzienniki lubelskie wskazują na ten anachronizm w wieku przestrzegania higieny, który zagraża zdrowotności publicznej.

**Legionści w Częstochowie.** W poniedziałek o g. 10 m. 34 przybyła do Częstochowy pielgrzymka z Kamińska złożona z 41 legionistów polskich pod wodzą por. Bolesława Huberta. Po załatwieniu zwykłych formalności w komendanturze miejscowej pisze „Goniec Częstochowski“, legionści udali się na śniadanie podczas którego odśpiewano szereg pieśni patriotycznych, poczem udano się na miasto. Wieczór odbyła się wspólna wycieczka przy stołach przystrojonych kwieciami. We wtorek już od samego rana zbierały się gromadki panien u wejścia na Jasną Górę, by o godzinie 9 rano powitać kwiatami dzielnych żołnierzy. Po wysłuchaniu mszy św., odprawionej na intencyę poległych, legionści udali się czwórkami na miasto, obrzucani pękami kwieciami. Po południu w parku Staszycza odbył się na cześć gości festyn z muzyką.

**Siedmdziesięciolecie Sienkiewicza.** Tow. przyjaciół sztuk i pięknych w Poznaniu ku uczczeniu 70 rocznicy urodzin Henryka Sienkiewicza rozpisalo konkurs artystyczny na telegramy Tow. czytelni ludowych w Poznaniu, których kompozytore oprócz należą na motywach z powieści Sienkiewicza o ile możliwości z uwzględnieniem momentu oświatowego. Wyznaczone są trzy nagrody: 200, 125 i 75 marek. Prace nadesłać należy przed 30 listopada r. b. do sekretariatu Tow. przyjaciół sztuk pięknych w Poznaniu (plac Wilhelmowski).

**500-letni jubileusz miasta.** Miasto Tuszyn w gub. piotrkowskiej obchodziło 500-letnie swej erekcyi. Dnia bowiem 16 sierpnia 1416 r. król Władysław Jagiello nadał tej osadzie przywilej miejski.

**Czw. graczki.** Z gminy Kampines w pow. sochaczewskim donoszą o rzadkim niezmiernie wypadku powicia przez kobietę czworga dzieci odrazu. Wypadek taki zdarzył się we wsi Zamość, gm. Kampinos, gdzie włościaci Michałina Birbaumowa, 36 lat licząca, powiła cztery dziewczynki. W dniu 7 bm., ochrzczono je w kościele kampinowskim, nadając imiona: Czesławy, Maryanny, Serafyny i Klementyny. Dzieci są niezłej kompleksy i mogłyby się przy dobrej opiece wychować, nie może jej jednak zapewnić im Birbaumowa, która jest biedną robotnicą.

**Z Łodzi.** Towarzystwo teatralne zwróciło się do magistratu z prośbą o udzielenie z funduszy miejskich 10 tysięcy rubli subsydjum dla teatru polskiego w Łodzi. Wobec braku gotówki bardzo wątpliwem jest, czy magistrat przynajmniej dane subsydjum. Wypuszczone już w obieg nowe bony rublewe przez komitet giełdowy, mają napisy z jednej strony polski, z drugiej rosyjski. Ośmaście kuchen robotniczych, które z powodu braku środków żywnościowych musiały być zamknięte, obecnie znów otwarto.

**Zbiory w Królestwie.** Obawy, że skutkiem długotrwałych opadów żyto na pniu zrośnie, na szczęście się nie sprawdziły. Liczne sproszenia przy okazji obecnie się odbywających zbiorów żyta wykazały, że żyto nie ucierpiało, lecz owszem, spodziewać się należy bardzo dobrych ilości. Mniej zadawalającym jest zbiór pod względem ilości słomy. Owies, jak zwykle, nie jest zbyt krzystym u chłopów, natomiast dobry w większych posiadłościach. Stan pszenicy i jęczmienia jest stosunkowo dość dobry. Zbiory nieco się opóźniają.

**Morderstwo w obozie jeńców.** Jak donosi „Łódz. Zag.“ do obozie dla jeńców wojennych Zwiesch-West zamordowany został jeńiec wojenny Rafał Kuczyński, pochodzący z Aleksandrowa pod Łodzią. Zamordował go towarzyszniewoli, przebijając go nożem w czasie snu. Powód morderstwa nieznany.

**Lowienie ryb przy pomocy dynamitu.** „Dz. cies.“ donosi: Na oryginalny sposób lowienia ryb wpadli Brudny i Sztwernia z Godziszowa. Przez wioskę płynął potok Radość, w którym znajdują się pstrągi. Brudny i Sztwernia do w najgłębszym miejscu założyli i spowodowali wybuch dynamitu, który sięgnął od robotników w kamieniołomie Cichogiego. Wskutek wybuchu ryby usnęły i wypłynęły na powierzchnię wody, skąd je łatwo już można było zbierać. Uprawiony do rybołówstwa gospodarz z Golezowa zawiadomił o wypadku żandarmeryę, która łowiących ryby dynamitem oddała sądowi wojennemu w Cieszynie. Skazani zostali na więzienie po 1 roku.

**Wojenny Zakład kredytowy dla miast.** „Wiener Zeitung“ ogłasza rozporządzeniem ministerstwa skarbu w porozumieniu z ministerstwem sprawiedliwości w sprawie utworzenia miejskiego zakładu kredytowego dla Galicyi. Równocześnie ogłoszono statuta nowej instytucyi finansowej.

**Budowa meczetu w Wiedniu.** Dzienniki donoszą: Celem utrzymania węzłów, nawiązanych z państwem otomańskim, w szczególności celem dalszego zbliżenia gospodarczego z państwem tureckim, zamierzona jest budowa meczetu w Wiedniu. Dla przeprowadzenia tej akcyi zawiązany został komitet.

**Zmniejszenie rozmiarów dzienników.** Centrala papieru dziennikarskiego zawiadomiła wszystkie budapeszteńskie dzienniki, że od 15 b. m. począwszy dzienniki, których cena wynosi 12 hal., mogą posiadać tylko 8 stron, a przy cenie 8 hal. tylko 6, przy cenie 6 hal. tylko 4, a przy cenie 4 hal. poniżej 3 stron. Zarządzenie to było nieodwołalne, ponieważ zapasy papieru rotacyjnego prawie zupełnie są wyczerpane, a nabycie nowych zapasów na razie napotyka na nieprzelamane trudności. Przekroczenie tego postanowienia karane będzie karą do 2 miesięcy i grzywną do 2000 K.

**Z radości odzyskał mowę.** Syn dentysty z miasta Gera, znajdujący się na froncie bojowym w czasie huraganowego ognia artyleryi nieprzyjacielskiej, z przerwania dostał tak silnego wstrząśnienia nerwowego, że stracił zupełnie mowę. Przez dłuższy czas bezskutecznie leczono go i stracono już zupełnie nadzieję, aby mógł odzyskać mowę. Dopiero niedawno, gdy doniesiono nieszcześliwemu, że przybyła do szpitala matka jego i chce się z nim zobaczyć, tak go to ucieszyło, że raptownie odzyskał zupełnie mowę.

**Olbrzymia mapa.** Gmina Hellbrunn w księstwie Salzburskim, leżąca zaledwie o pięć kilometrów drogi od Salzburga, może poszczycić się rzeczą istotnie podziwu godną. Jest nią olbrzymia mapa plastyczna księstwa, wykonana z cementu. — Mapa daje doskonały przegląd całego księstwa, wraz ze wszystkimi górami, dolinami, rzekami, miastami i wsiami, a także najbliższych okolic sąsiednich krajów. Z największą dokładnością wykonana mapa na której odnalezć można najmniejsze nawet wzgórza i dolinki, zajmując przestrzeń 9000 metrów kwadratowych. Aby zrealizować ogrom pracy, jaką sobie zadał twórca mapy, zamierzył on, że 1 metr kw. mapy równa się 300 metrom rzeczywistej przestrzeni, a co do wyniesności wyżyn, to 45 cm. równa się 1.000 metrom rzeczywistej wysokości. Części składowe wykonane są z nadzwyczajną dokładnością. Wale i osady wykonane są z porcelany. Mapa ta umieszczona jest na łące, którą twórca jej, rzeźbiarz Józef Pörnbocher w tym celu zakupił. Z dwu stron urządzone są obszerne tarasy, z których można obejrzeć całe dzieło. Rzeźbiarz pracował nad swem dziełem z nadzwyczajną pilnością od roku 1905 i włożył w nie cały swój majątek.

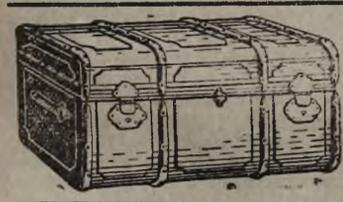
**Ratowanie okaleczonych drzew owocowych.** Skutkiem działań wojennych, ogromna ilość drzew owocowych uległa zupełnemu zniszczeniu, a nie mniej zostało okaleczonych, zatkniętych pożarami zabudowań, bądź przez kule armatnie, zatkniętych wypadkami została ogryziona kora przez koczownicze zwierzęta, które nie spowodowały śmierci drzewa, należy dążyć do ich zagojenia, a temsamem uratowania drzew. Najlepszym środkiem ku temu byłoby smarowanie ran masą ogrodniczą, złożoną z 5 części (na wagę) żywicy kalafonii, 3 części białej smoły, 1 część toluolu i 2 części spirytusu (może być denaturowany), który się wlewa dopiero po zupełnym rozpuszczeniu na ogólnie trzech poprzednich składników. Niestety masę tej obojętnej drzew, a mianowicie dobrze wyrobioną glina z kroplami drzew. Każdą ranę należy starannie oczyścić ostrym nożem z p. szarpany i a obumarłych części drzewa i kory, a następnie zamazować całą glinę i powierzchnię owinąć samą tą glina nie odpada. Czynność tę należy odnowić każdej wiosny, aż do zupełnego zagojenia.

**Składki.** F. Woynarowski zamiast wieńca na trumnę s. p. Ludwika Morelewskiego 20 K na cele K. B. K. Na K. B. K.: Ira Żelenska, Wisła, willa „Kaliba“ dla uczczenia pamięci s. p. Ignacowej z Fedorowiczów Skrochowskiej 200 K; zamiast kwiatów na trumnę s. p. X. kanonika Drohojowskiego 20 K.

Firma: **JÓZEF MASSAR**

**W KRAKOWIE,**  
ul. Floryańska L. 15

Poleca na sezon letni: Jedwabie, płótna, batysty, zefiry itd. Gotową konfekcyę dla panienek i chłopców. Magazyu otwarty od 7-mej rano do 1-szej w południe, od 3-ciej popołudniu do 7-mej wieczór.



NAJWIĘKSZY  
FABRYCZNY  
SKŁAD

—: KUPRÓW, WALIZ, TORB, NECESERÓW —:

TOREBEK damskich © PORTMONETEK © PŁASZCZY gumowych  
©©©© PARASOLI, © PAPIEROŚNIC, © PORTFELI. ©©©©

**Anastazy FRONCZ**  
Kraków, FLORYAŃSKA L. 17.